

1. DĚJSTVÍ/ACT 1

1

1. obraz/Scene 1

1,1 **Orchesterální úvod/Orchestral introduction** 11:45 (0:00)

1,2 „Dostaneme bórku“ (revírník) “There is a storm coming” (Forester) (3:30)

2

2. obraz/Scene 2 14:36 (0:00)

2,1 **Orchesterální mezihra/Orchestral interlude**2,2 „To čučíš, Lapáku?“ (revírník) “What a surprise, isn't it, Lapák?”
(Forester) (2:03)

2,3 Bystrouščin dívčí zjev (orch.) The Vixen as a maiden (orch.) (6:01)

2,4 „Mělas dělat podlivá mě!“ (Lapák) “You should have followed my example!”
(Lapák) (9:44)

2. DĚJSTVÍ /ACT 2 3:18 (0:00)

3

3. obraz/Scene 3

3,1 **Orchesterální úvod/Orchestral introduction**

3,2 „Ach!“ (Bystrouška) “Oh!” (Vixen) (1:06)

4

4. obraz/Scene 4 8:24 (0:00)

4,1 **Orchesterální mezihra/Orchestral introduction**4,2 „Ano, ve Stráni bude daleko lépe!“ “Yes, things will be much better in Stráň!”
(farář) (Parson) (1:16)4,3 „Domů? Pro ten šňupec tvého “Home? Just for the sake of some miserable
spaní?“ (revírník) sleep?” (Forester) (6:00)

5

5. obraz/Scene 5 7:10 (0:00)

5,1 **Orchesterální mezihra/Orchestral interlude**„Buďto mám těžiště pohyblivé“ “Either my centre of gravity is shifting”
(rektor) (Schoolmaster) (0:00)5,2 „Pomni, abys byl dobrým mužem!“ “Remember your duty is to be a good man!”
(farář) (Parson) (3:22)

- | | | |
|---|---|--------|
| 1 | 6. obraz/Scene 6 18:58
1,1 Orchesterální úvod/Orchestral introduction
Božínku, ten je hezké (Bystrouška) (0:00)
1,2 „Kradla jsem!“ (Bystrouška) “I used to steal!” (Vixen) (3:00)
1,3 „Zlatohřbítek, lišák“ (lišák) “My name is Goldskin, the fox” (Fox) (6:08)
1,4 „Kdybyste věděli“ (sova) “If you only knew (Owl) (15:23)
3. DĚJSTVÍ/ACT 3 | (0:00) |
| 2 | 7. obraz/Scene 7 14:41
2,1 Orchesterální úvod/Orchestral introduction
„Děž sem vandroval“ (Harašta) “When I was a vagabond” (Harašta) *
2,2 „Běží liška k Táboru“ (liščičky) “A vixen’s running through the woods”
(little foxes) (6:52)
2,3 „Kolik jsme už měli dětí?“ (lišák) “How many children have we had?” (Fox) (8:50)
2,4 „Nůšu dole“ (Harašta) “Put the hamper down” (Harašta) (11:20)
8. obraz/ Scene 8 9:08 (0:00) | (0:00) |
| 3 | 3,1 Orchesterální úvod/Orchestral interlude
„A kde otec Pásek?“ (revírník) “Where is your husband, Mrs Pásek?”
(Forester) (0:00)
3,2 „To už ne!“ (rehtor) “That’s all over now!” (Schoolmaster) (3:51) | (0:00) |
| 4 | 9. obraz/Scene 9 7:26
Orchesterální mezihra/Orchestral interlude
„Neříkal jsem to?“ (revírník) “Wasn’t I right?” (Forester) | (0:00) |